

Jundiaí, 04 de abril de 2022.

À: Diretoria de Educação Inclusiva

A/C: Adauto Douglas Parre

Diretor de Educação Inclusiva

RELATÓRIO DE ATENDIMENTO

Termo de colaboração 18/2018

PERÍODO DE REFERÊNCIA DO RELATÓRIO – Março/2022

Prezados,

A ATEAL – Associação Terapêutica de Estimulação Auditiva e Linguagem, inscrita sob o CNPJ nº 51.91.0842/0001-11, situada à Avenida Antônio Frederico Ozanan, 6561, Vila Rafael de Oliveira, Jundiaí-SP, vem por meio deste apresentar o relatório de atendimento referente ao mês de março do termo de colaboração 18/2018. A ATEAL é uma organização comprometida com a inclusão social dos sujeitos com deficiência em Jundiaí e região e trabalha em parceria com o poder público na implementação de ações que ajudem a construir meios para a formação inicial e continuada de seus atendidos, proporcionando uma educação efetiva e de qualidade.

O presente termo de colaboração tem como objetivo contribuir para a inclusão de crianças com deficiência auditiva no ambiente escolar, oferecendo subsídios facilitadores que promovam o desenvolvimento das competências acadêmicas dos alunos surdos. As ações são estruturadas em dois programas, os quais serão detalhados abaixo:

Programa I: Atendimento Especializado Institucional para o aluno com deficiência auditiva e surdez e com distúrbios da comunicação.

O programa I contempla os atendimentos especializados institucionais no contra turno escolar com o objetivo de potencializar as habilidades dos alunos surdos e deficientes auditivos, matriculados na rede regular municipal, ajustando sua maneira de selecionar os conteúdos,

auxiliando no desenvolvimento de ordem cognitiva, linguística e nas relações interpessoais, fazendo uso de abordagem oral, bilíngue ou libras, através do planejamento e elaboração de atividades pedagógicas acessíveis com foco na eliminação de barreiras dos alunos deficientes auditivos até o mês de dezembro.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

META 1- Oferecer atendimento especializado institucional na ATEAL, para alunos surdos do ensino municipal, encaminhados pelo Departamento de Educação Inclusiva, através de planejamento e elaboração de atividades pedagógicas acessíveis, com foco na eliminação de barreiras, no máximo duas vezes por semana, até o mês de dezembro, com capacidade de atendimento de até 32 alunos.

No mês de março realizamos o atendimento para 28 alunos matriculados na rede, sendo duas crianças inseridas no final do mês, conforme tabela abaixo:

MAPEAMENTO DOS ESTUDANTES COM SURDEZ LEVE OU MODERADA / SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA 2022						
N	UNIDADE ESCOLAR 2022	NOME DO ALUNO:	GRUPO / ANO	PERÍODO	DEFICIÊNCIA (SED)	TIPO DE AEE NA ATEAL
1	AMERICO MENDES EMEB	KAUE SILVA DE OLIVEIRA	3 ANO	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
2	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	MIGUEL CARVALHO SIRILO NOVAES	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
3	ANEZO DE OLIVEIRA PROFESSOR EMEB DOS SONHOS	VITOR DE LIMA RODRIGUES	4 ANO	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
4	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	MURILO LUIZ OLIVEIRA DE PAULA	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
5	ANTONIO ADELINO M. DA SILVA BRANDAO PROF EMEB	SOPHIA MULARE CAMARGO	1 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
6	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	MAICOW NAZARIO PACHECO	5 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
7	GERALDA BERTHOLA FACCA PROFA EMEB	EMANUELLY TURATTI GRANDOTTI RODRIGUES	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
8	GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE PROFA EMEB	THALLES GUTIERREZ GIROTO GONCALVES	3 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
9	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	HENRIQUE NORBERTO DA PAIXAO	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
10	IVO DE BONA EMEB	MARIA VITORIA SANTOS VALDEZ	3 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
11	JOSE LEME DO PRADO FILHO PROF EMEB	DAVI LUIZ FERREIRA DOS SANTOS	GRUPO 5	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
12	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	JOAO GABRIEL DOS SANTOS ESCARPELINI	4 ANO	I	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
13	JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA PROFA EMEB	BRENDA GABRIELLY DE MATOS SABINO	4 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	*NÃO ACEITOU
14	LUIZ BIELA DE SOUZA PROF EMEB	ANA CLARA RAMOS CHAVES	2 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
15	MARIA ANGELICA LORENCON PROFA EMEB	OCTAVIO HENRIQUE ALBERTO DOS SANTOS	4 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
16	PEDRO DE OLIVEIRA EMEB	BRENO GUSTAVO DOS SANTOS DIAS	5 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
17	JANET FERREIRA PRADO PROFA EMEB	CASSIA GABRIELI RAMOS	4 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
18	RUTE MIRANDA DUARTE SIRILO PROFA EMEB	HENRIQUE TEIXEIRA SANTOS	3 ANO	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
19	MARIA LUCIA M. KLINKE PROFA EMEB	LORENZO LOPES FURZATTO	GRUPO 4	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
20	GERALDO PINTO DUARTE PAES EMEB	ANTHONY DE SOUZA BARROS	1 ANO	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
21	ANNA RITA EMEB	NICOLAS MITSUAKY DOMINGUES	3 ANO	M	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
22	ANNA RITA EMEB	ARTHUR DE SALES MENEZES	2 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	DESCENTRALIZADO
23	HERMENEGILDO MARTINELLI EMEB COM	MARIA LUÍZA MONTEIRO GUIMARÃES	1 ANO	T	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
24	JANET FERREIRA PRADO PROFA EMEB	ALICÉ MANUELLY FERREIRA	2 ANO	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL
25	GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE PROFA EMEB	NICOLLAS DOS SANTOS BARROS	3 ANO	M	SURDES LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
26	PATRICIA PIRES PROFA EMEB	GABRIEL FERNANDES DA SILVA	GRUPO 5	T	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
27	NILSE MORAES LEITE EMEB	THAYLLA VITÓRIA MARTINS LIMA	GRUPO 2	I	SURDEZ LEVE OU MODERADA	INSTITUCIONAL
28	MARIA LUCIA M. KLINKE PROFA EMEB	LUIS FELIPE SANTOS DA SILVA	GRUPO 5	M	SURDEZ SEVERA OU PROFUNDA	INSTITUCIONAL

É importante destacar que a aluna Brenda Gabrielly de Matos Sabino foi convocada para ata de oferta e a mãe não aceitou o atendimento. Assim, a partir do mês de abril não fará parte da tabela de alunos em atendimento.

META 2 - Elaborar documentação pedagógica para o prontuário escolar

No mês de março foram realizadas as **Apreciações** e o **Plano de Atendimento Educacional Especializado (PAEE)**, onde constam as Atas de Oferta.

META 3 - Realizar no mínimo quatro formações durante o ano letivo, aos professores do ensino regular, para explorar os métodos de desenvolvimento da audição e linguagem do aluno surdo até o mês de dezembro

As datas das capacitações foram acordadas em reunião com o Departamento de Educação Inclusiva (DEIN):

1º semestre: 04/04/2022 e 18/04/2022

2º semestre: 01/08/2022 e 15/08/2022

Os temas do primeiro semestre são “O aluno deficiente auditivo em sala de aula” e “Alfabetização de surdos – LIBRAS”.

Os temas do segundo semestre ainda serão definidos.

META 4 - Realizar dois estudos de caso na ATEAL, por aluno surdo, atendido no Programa 1, seguindo cronograma pré-estabelecido entre o Departamento de Educação Inclusiva e a ATEAL, com a possibilidade de desenvolver outros encontros com a equipe escolar, caso ainda seja necessário, para condução do caso

Através do Caderno de Orientações, temos as seguintes datas para Estudo de Casos:

De **01/04/2022** a **07/04/2022**: Estudos de caso do 1º semestre;

De **22/08/2022** a **26/08/2022**: Estudos de caso do 2º semestre referente aos alunos da Educação infantil;

De **29/08/2022** a **02/09/2022**: Estudos de caso do 2º semestre referente aos alunos do Ensino Fundamental.

Nossa professora de AEE, Priscila Ribeiro dos Santos, recebeu as orientações conforme consta no Caderno de Orientações encaminhado pelo DEIN.

Programa II: Apoio pela inclusão e acessibilidade do aluno surdo nas escolas por meio de intérpretes de LIBRAS em sala de aulas regulares

O Programa II tem como objetivo apoiar à inclusão dos alunos surdos usuários de LIBRAS na rede municipal com o acompanhamento de um intérprete da língua brasileira de sinais no ensino regular infantil, fundamental e EJA. O programa é um instrumento facilitador para eliminação de barreira comunicacional e social do aluno surdo, através da mediação de um intérprete favorecendo a interação com os colegas, professores e todo o ambiente escolar.

Segue abaixo a aferição do cumprimento das metas conforme os parâmetros descritos no plano de trabalho:

META 1: Garantir um intérprete de LIBRAS na sala de aula, durante quatro bimestres, para até dezessete alunos surdos entre o ensino infantil e fundamental.

	Aluno	Escolas	Série	TILS
1	Alice Manuely Ferreira	EMEB Janet Ferreira Prado	2º ano	Daiane Fernanda Franco Vieira
2	Davi Luiz Ferreira dos Santos	EMEB Prof. José Leme do Prado	G5	Ana Paula Costa Campos
3	João Gabriel dos Santos Escarpellini	EMEB Profª. Judith Almeida Arruda Curado	4º ano	José Alves Neto Tatiane Melo Gambaro Borssatto
4	Arthur de Sales Meneses	EMEB Anna Rita Alves Ludke	2º ano	Nataniele Rodrigues da Silva
5	Maria Luiza Monteiro Guimarães	EMEB Comendador Hermenegildo Martinelli	1º ano	Lara Eduarda Dário
6	Maicow Nazário Pacheco	EMEB Profª. Geralda Berthola Facca	5º ano	Daniele Arruda dos Santos
7	Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB Pedro de Oliveira	1º ano	Gisele de Campos
8	Octávio Henrique Alberto dos Santos	EMEB Profª. Maria Angélica Lorençon	4º ano	Márcia Cristina Nunes
9	Thalles Gutierrez Giroto	EMEB Profª. Glória Rocha da Silva Genovese	3º ano	Eduardo Borssatto
10	Vitor de Lima Rodrigues	EMEB dos Sonhos Prof. Anézio de Oliveira	4º ano	Nataniele Rodrigues da Silva
11	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund I	Edilaine Rodrigues
12	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II e Médio	Andreia dos Santos Silva Cândido
13	Jovens e Adultos	CMEJA	Fund II e Médio	Ana Carolina Cyrillo
14	Alunos da rede municipal	Grupo de linguagem - ATEAL	Ateal	Grace Evelyn Poliana Rosa Arruda
15	Substituição	Ateal	Todas	Caio Henrique Silva Moreira
16	Substituição	Ateal	Todas	Bárbara Moretti

Consideram-se dezoito o total de intérpretes disponíveis, sendo onze intérpretes em escolas municipais de ensino regular, três intérpretes são destinados para a EJA, um para o grupo de linguagem a ser desenvolvido na ATEAL, dois para as eventuais substituições e um para coordenação do Programa II.

A intérprete de Libras Raquel Cristina Moreira Martins está de licença gestante e a intérprete Márcia Cristina Nunes está substituindo-a.

A intérprete Érica Vanessa dos Santos Souza não faz mais parte da equipe TILS, por isso a intérprete Nataniele Rodrigues da Silva passou a dobrar período, atendendo assim o estudante Arthur de Sales Meneses no período da tarde (que anteriormente era atendido pela Érica) e continua atendendo o estudante Vitor de Lima Rodrigues.

META 2: Assegurar até três intérpretes de LIBRAS para acompanhamento nas aulas da EJA durante quatro bimestres.

As matrículas para dois mil e vinte e dois no CMEJA iniciaram no mês de janeiro e podem ser efetuadas ao longo do ano, assim como a conclusão dos estudos dos alunos do ensino médio.

Seguimos aguardando a documentação do estudante Daniel Conte Prado solicitada pela equipe diretiva do CMEJA para que ele possa retornar aos estudos, enquanto isso sua matrícula segue ativa no sistema, porém sem presença.

A estudante Gislene Conceição Rodrigues, renovou seu atestado médico-psiquiátrico e deverá permanecer afastada de suas atividades até julho de 2022, estamos constantemente em contato com seus familiares e buscando novas informações sobre seu estado de saúde, a matrícula da mesma também segue ativa no sistema, porém com a observação de afastamento por saúde e seus atestados anexados.

O estudante José Rangel e Ana Paula Cirine, concluíram seus estudos no Ensino Médio e a partir do mês de abril já não terá mais nome no sistema.

A estudante Letícia R. de Assis Elias com deficiência múltipla, alterou seu horário de estudo para o período da tarde, continuará sendo acompanhada pela TILS Ana Carolina quando necessário, assim como era no período da noite, pois sendo bimodal as intervenções em sala de aula são pontuais sem a necessidade de tradução e interpretação simultâneas. Com essas mudanças a TILS do período da noite integral no CMEJA não é mais necessária no momento, a

mesma seguirá com os trabalhos internos na Ateal de coordenação e os suportes e intervenções nas EMEBS, DEIN e CMEJA sempre que solicitados.

ALUNO		NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETES
1	Daniela de Paula	CMEJA	Fund. I	Edilaine S. R. Rocha
2	Luciano Valdecir Martins		Fund. I	Edilaine S. R. Rocha
3	Célia dos Santos Jerônimo		Fund. I	Edilaine S. R. Rocha
4	Shirley dos Santos		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
5	Poliana Guimarães		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
6	Elisa Regina de Oliveira		Fund. II	Andréia dos S. S. Candido
7	Ralf Alves		Ens. Médio	Andréia dos S. S. Candido
8	Gislene C. Rodrigues		Fund. II	Ana Carolina Cyrillo
9	José Rangel		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
10	Daniel Conte Prado		Fund. II	Ana Carolina Cyrillo
11	Letícia R. de Assis Elias		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo
12	Ana Paula Cirineo		Ens. Médio	Ana Carolina Cyrillo

META 3: Oferecer substituição programada de profissional na ausência do intérprete de LIBRAS, de até um profissional no período da manhã e um profissional no período da tarde, durante o ano. Ressalta-se que caso haja o ingresso de um novo aluno, será remanejado o trabalho do intérprete suplente à sala de aula para acompanhamento deste aluno.

Em março os TILS de substituição fizeram os seguintes atendimentos:

Caio Henrique Moreira período da manhã:

03/03 EMEB Prof. José Leme do Prado – estudante: Davi Luiz Ferreira dos Santos

07/03 EMEB Prof. José Leme do Prado – estudante: Davi Luiz Ferreira dos Santos

29/03 EMEB Prof. José Leme do Prado – estudante: Davi Luiz Ferreira dos Santos

Bárbara Moretti da Silva período da tarde:

02/03 até dia 14/03 EMEB Anna Rita Ludke – acompanhando o estudante Arthur de Sales Meneses, desde a saída da TILS Érica até a chegada da TILS definitiva Nataniele.

META 4: Disponibilizar um intérprete de LIBRAS para o atendimento do grupo de linguagem na ATEAL para o desenvolvimento da língua aos alunos e seus responsáveis durante o ano.

Abaixo segue planilha com controle de frequência dos alunos:

GRUPO DE LINGUAGEM - LIBRAS DE 2022									
ALUNO	NOME DA ESCOLA	SÉRIE	INTÉRPRETE	RESPONSÁVEL PARTICIPANTE	Grupo de linguagem LIBRAS				% de Frequência
					DATA	FR	PR	PA	
Davi Luiz Ferreira dos Santos	EMEB PROF JOSÉ LEME DO PRADO FILHO	G5	Ana Paula	Alefy dos Santos Pereira	02/03 09/03 16/03 23/03 30/03	P P FJ FJ P	3	5	60%
João Gabriel dos Santos Escarpelini	EMEB PROFA JUDITH ALMEIDA CURADO ARRUDA	4 ANO	José e Tatiane	Mercedes Ap. E. da Silva	02/03 09/03 16/03 23/03 30/03	P P FJ P P	4	5	80%
Murilo Luiz Oliveira de Paula	EMEB PEDRO DE OLIVEIRA	1 ANO	Gisele	Ricardo Murilo de Paula	08/03 15/03 22/03 29/03	P P FJ P	3	4	75%
Octavio Henrique Alberto dos Santos	EMEB MARIA ANGELICA LORENÇON	4 ANO	Natanieli	Carla Daniela Alberto Santos	08/03 15/03 22/03 29/03	P P P P	4	4	100%
Thalles Gutierrez Giroto Gonçalves	EMEB PROFª GLORIA DA SILVA ROCHA GENOVESE	3 ANO	Eduardo	Patricia Giroto	08/03 15/03 22/03 29/03	P P FJ F	2	4	50%
Alice Manuely Ferreira	EMEB JANET FERREIRA PRADO	2 ANO	Daiane	Andreia Ferreira da Costa	02/03 09/03 16/03 23/03 30/03	P P P P P	5	5	100%
Maria Luiza Monteiro Guimarães	EMEB HERMENEGILDO MARTINELLI	1 ANO	Lara	Antonia Aldenira M. Fernandes	08/03 15/03 22/03 29/03	F P FJ FJ	1	4	25%
Vitor de Lima Rodrigues	EMEB ANEZIO DE OLIVEIRA	4 ANO	Márcia	Fernanda da Silva de Oliveira	02/03 09/03 16/03 23/03 30/03	P P P P P	5	5	100%
Participação Média							27	36	75%

PROJETO PILOTO – Ensinando LIBRAS nas escolas: Interação para inclusão

A ATEAL tendo em vista o Projeto de lei PL 596 1/2019, que prevê o ensino obrigatório da Língua Brasileira de Sinais nas escolas de todo o Brasil, incluindo a disciplina na grade curricular do Ensino Fundamental e Médio das Instituições Públicas e Privadas, propõe em 2022 o desenvolvimento do projeto piloto “Ensinando LIBRAS nas escolas: Interação para inclusão”, a ser executado na EMEB Profª Judith Almeida Arruda Curado.

No mês de março seguimos aguardando o posicionamento da diretora escolar Giuliana Trazzi Marcellino, que referiu que só autorizará o início do projeto após reunião com a ATEAL e o DEIN para reorganizar algumas diretrizes de execução do projeto propostas inicialmente, porém a mesma cancelou a reunião que estava marcada para dia 23/02 e até o presente momento não remarcou e nem nos contatou para justificar o motivo da demora e a não permissão da execução do projeto.

No dia 14/03 tivemos uma reunião com a Joyce do DEIN, afim de tratar de diversos assuntos e um deles foi sobre a demora em iniciar o projeto na EMEB Judith Almeida Curado Arruda e a não remarcação da reunião com a diretora, Joyce por sua vez achou melhor ela mesma contatar a diretora e remarcar a reunião, porém até o momento não tivemos retorno sobre o assunto de ambas as partes, EMEB e DEIN, portanto aguardamos as novas instruções para iniciar o projeto.



Bárbara Juliana C. Correa
Supervisora do Programa I
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



Ana Carolina Cyrillo
Supervisora do Programa II
Setor de Reabilitação DA – ATEAL



Tânia Pereira
Coordenadora Programa I e II
Setor de Reabilitação DA - ATEAL